

Travailler en littérature avec les albums du défi lecture – cycle 2

Analyse et pistes d'exploitation

Vive la France!

Thierry Lenain

Le mot de l'auteur

« Je suis certain que les enfants attendent de nous des témoignages de nos " parts de vie ", afin d'être authentiquement accompagnés dans leur réflexion, d'être confrontés [...] à la condition humaine [...] Aborder un sujet difficile, c'est réhabiliter le questionnement, lui reconnaître sa place constructive »

Problématique

Pour Thierry Lenain, on peut tout dire aux enfants. L'important réside dans la façon de le dire, dans la façon de l'écrire. Pour lui, il n'est pas possible de faire l'économie de certains sujets ou de certains thèmes, car « ce qui inquiète les enfants, c'est notre silence, notre refus de nous interroger avec eux, de méditer avec eux, comme s'ils n'étaient pas eux aussi, le siège de la condition humaine »

Un élève, chef de bande, décide de ne pas intégrer la nouvelle, car elle n'est pas comme lui... Mais les autres se rendent compte chacun leur tour qu'eux non plus, ne sont pas comme lui... A exclure les autres, on s'exclut soit même.

« Voilà pourquoi, dans la cour de cette école de ce village de ce pays, Lucien resta seul avec l'unique enfant pareil que lui: lui. »

Analyse littéraire de l'œuvre

Axe narratif

Construction du récit:

La construction du récit est originale:

- présentation de la situation finale
- interrogation sur le processus ayant conduit à cette situation
flashback
- point de départ = l'arrivée de Khélifa
- départ de Léo
- départ de Manuel
- départ d'Anaïs, Judith et Karina
- départ de Benjamin
- départ de Mathieu et Loïc
- départ de Jérôme
- la décision de Lucien : la boucle est bouclée

Tout le flashback fait penser à une comptine de dénombrement avec la disparition successive des éléments.

Système des personnages:

Lucien	Chef originel de la bande Rejette tous ceux qui ne sont pas comme lui ou ne veulent pas faire ce qu'il décide.	
Khélifa	La nouvelle élève, rejetée par Lucien par ce qu'elle n'est pas française	racisme

Lão	Membre de la bande Ne comprend pas le rejet de Khélifa Rejeté par Lucien par ce qu'il n'est pas pareil que lui	racisme
Manuel	Membre de la bande Ne comprend pas le rejet de Lâo Rejeté par Lucien par ce qu'il n'est pas français de souche	racisme
Anaïs, Judith, Karina	Membres de la bande Ne comprennent pas le rejet de Manuel Rejetées par Lucien par ce qu'elle refusent de lui obéir et de se taire	sexisme
Benjamin	Membre de la bande Timide et mal dans sa peau, n'accepte plus les ordres et les moqueries de Lucien. Rejeté par Lucien par ce qu'il est trop gros	ostracisme
Loïc Mathieu	Membres de la bande Refusent de se battre sous les ordres de Lucien rejetés par Lucien qui les accuse de trahison et de lâcheté	Jugement de valeur
Jérôme	Membre de la bande A peur de Lucien Rejeté par Lucien à cause de sa lâcheté	Jugement de valeur

Paramètres spatiaux-temporels:

Temps

Le temps n'est pas défini précisément. On ne sait pas sur combien de temps la bande se disloque.

Espace

Tout se déroule dans un lieu clos: la cour de l'école

Mais cette école est elle même située par effet de zoom: pays, village, école, cour, élève

Ce procédé rappelle aussi certaines comptines enfantines, ou poèmes comme « Dans Paris » de Paul Eluard

Dans Paris il y a une rue;
 Dans cette rue il y a une maison;
 Dans cette maison il y a un escalier;
 Dans cet escalier il y a une chambre;
 Dans cette chambre il y a une table;
 Sur cette table il y a un tapis;
 Sur ce tapis il y a une cage;
 Dans cette cage il y a un nid;
 Dans ce nid il y a un œuf,
 Dans cet œuf il y a un oiseau.

L'oiseau renversa l'œuf;

L'œuf renversa le nid;
 Le nid renversa la cage;
 La cage renversa le tapis;
 Le tapis renversa la table;
 La table renversa la chambre;
 La chambre renversa l'escalier;
 L'escalier renversa la maison;
 la maison renversa la rue;
 la rue renversa la ville de Paris.

PAUL ELUARD

Énonciation:

Un narrateur omniscient joue avec les temps du récit (voir structure de l'histoire)
 Le reste du roman est dialogué (échanges entre les enfants)

Mise en mots:

Alternance entre les propos du narrateur omniscient qui ponctue les étapes de l'histoire et de courtes scènes dialoguées qui invitent à la mise en scène. Le style est enlevé, simple et direct.

Mise en mots:

La première page met en scène l'introduction du récit qui fonctionne comme un petit texte à part entière, en reprenant une structure d'écriture par zoom très employée dans les comptines jeunesse.
 Dans le reste de l'album, textes et mots, se mélangent et s'interpénètrent.

Mise en images:

Les illustrations sont à la fois volontairement naïves et très symboliques.

La couverture

Importance de la place accordée au drapeau... mais drapeau portant un graffiti. Le ton est donné!

Devant le drapeau, un groupe d'enfants de « toutes les couleurs » heureux et visiblement unis. Ce drapeau est par ailleurs porté par un des enfants du groupe. La France est bien représentée par le groupe multiculturel et non par Lucien...

Lucien, le franco français, est représenté seul, renfrogné... et donc dépossédé du drapeau. La France, ne se reconnaît pas dans le système de pensée de Lucien.

La quatrième de couverture

Le groupe est encore plus uni ici, puisqu'ils occupent l'ensemble des places du même avion. Lucien encore plus isolé, seul dans son petit cercle et les yeux volontairement détournés du groupe.

A rapprocher des pages 24 -25

Page de titre

Image terrible de l'élément perturbateur!!! Khélifa apparaît souriante et heureuse

Axe figuratif

	<p><u>Première page</u> A l'opposé, Lucien très renfrogné et sourcils froncés.</p> <p><i>Quelques exemples de richesse de rapport texte image</i></p> <p><u>Pages 6-7</u> Décalage complémentaire entre le texte et l'image. L'image nous raconte un épisode de la vie de la bande qui n'apparaît pas dans le texte mais illustre bien la place de chef de Lucien dans la bande.</p> <p><u>Les bulles pages 16;19</u> les enfants continuent leur vie d'enfants, avec leurs préoccupations d'enfants...</p>
<p>Axe idéologique</p>	<p>Accès à un système de valeurs: Le mot de l'éditeur: « Très simple et persuasif, ce livre pose la question de la xénophobie et du racisme ordinaire. »</p>

Quelques pistes de travail possibles

Séquence proposée

Séance 1: découverte de l'album

Faire observer la couverture du livre:

- Repérer l'immense drapeau : c'est celui de la France.
- Caractériser le groupe d'enfants : leur âge, leurs origines. Constaté que ceux qui sont regroupés semblent très joyeux. Faire le lien avec le titre tonique et joyeux.
- Repérer l'enfant seul, triste et isolé. S'interroger sur les raisons de son isolement

Lister les hypothèses sur la raison de la tristesse de l'enfant seul. Noter sur une affiche les propositions des élèves. Les mettre en débat.

Lire le texte de la quatrième de couverture. Identifier Lucien sur l'illustration.

Voir si certaines des hypothèses listées peuvent déjà être validées ou invalidées.

Lecture par l'enseignant des pages 5 à 7 (sans montrer les illustrations aux élèves)

Trace / Travail écrit possible:

Pour les CP

recoller les différentes étiquettes sur la couverture photocopiée:

Edition, collection, auteur, illustrateur,

Ecrire le titre en couleur

Ecrire son prénom sous le personnage de Lucien.

Pour les CE1:

Renseigner le tableau sur la découverte du livre:

Titre	
Auteur	
Résumé	<i>L'élève écrit une phrase qui résume ce qu'il a découvert sur l'histoire.</i>
Ce que je crois	<i>L'élève écrit de façon autonome les raisons pour lesquelles, selon lui, Lucien s'est retrouvé seul.</i>

Différenciation: la production écrite dans les deux dernières cases peut être remplacée par des propositions multiples à choisir, un texte à trou à compléter, ...

Séance 2: pages 5 à 10 : Khélifa et Lâo

Observer avec les élèves l'illustration de la page 5:

- solitude de Lucien
- à l'extérieur de l'école
- air renfrogné

Aider les élèves à se représenter le processus de zoom inversé (schéma au tableau/ boîtes gigognes...)

Lire la page 7 jusqu'à « Mathieu »

Faire observer l'illustration des pages 6 et 7

- Comment sait-on que c'est Lucien le chef? (sur une chaise, tous les regards tournés vers lui, celui qui explique le plan...)
- Que propose-t-il de faire?
- Compter les enfants de la bande.

Reprendre la lecture « mais aujourd'hui... pourquoi? »

Rappel des hypothèses émises lors de la séance précédente (relecture de l'affiche collective)

Lecture des pages 8 à 9

Identifier le problème : Lucien ne veut pas accueillir une petite fille sous le prétexte qu'elle est arabe. Faire expliquer « qu'être arabe ça n'empêche pas d'être français... ». Au besoin, apporter des informations sur la question de la nationalité : même si ses parents sont étrangers, un enfant sera français dès lors qu'il est né sur le sol français.

Dans les illustrations

- Identifier les trois personnages et les caractériser à l'aide du contenu du texte et de leurs prénoms.
- S'interroger aussi sur le quatrième personnage (Jérôme)

Pages 10 et 11

Laisser les élèves observer l'illustration avant de lire le texte

- Que se passe-t-il?
- Pourquoi?

Lire le texte pour confirmer l'interprétation faite jusqu'à « Avec celle qui n'est pas pareille! » Lâo n'accepte pas de rester dans la bande si Lucien refuse Khelifa sous prétexte qu'elle est arabe. Constaté aussi que Khelifa commence à jouer avec une petite fille.

Lire et discuter le commentaire du narrateur

Trace / Travail écrit possible:

Pour tous

Réaliser un tableau sur l'histoire de la bande qui sera complété à chaque fois:

	Conflit	Conséquence du conflit
10 enfants dans la bande	Lucien refuse Khelifa parce qu'elle n'est pas pareille	Lâo quitte la bande
9 enfants dans la bande		

Pour les CP

Compléter un texte à trous sur le début de l'histoire

Pour les CE1:

Répondre à des questions de compréhension

Recopier le commentaire du narrateur

Prolongements : en petits groupes

Faire préparer la lecture à plusieurs voix des pages 8 à 10.

- Retaper le dialogue et le distribuer aux élèves.
Partager les élèves en 2 groupes de 3: Lucien, Lâo et le narrateur.
Chacun va surligner les paroles de son personnage pour pouvoir les lire ensuite.

Quand le texte est surligné, travailler la lecture (déchiffrage/ compréhension) puis l'intonation.

Les élèves devront s'entraîner à relire leurs répliques (y compris à la maison éventuellement) en vue d'une présentation au groupe classe.

- *Pour un travail différencié avec des lecteurs autonomes, on peut envisager de faire préparer la lecture oralisée des pages 12 à 13 et avec un autre groupe des pages 14 à 17.*

Séance 3: pages 12 à 17 Manuel et les filles

Rappel des séances précédentes.

Relecture du tableau de la bande.

Relecture du début de l'album. *(Les élèves qui ont préparé la lecture peuvent aussi lire leur scène)*

Découverte de la suite: « Manuel » pages 12 et 13

Discussion avec les élèves. Pourquoi Lucien rejette Manuel?

Renseignement de la ligne suivante du tableau:

	Conflit	Conséquence du conflit
10 enfants dans la bande	Lucien refuse Khélifa parce qu'elle n'est pas pareille	Lão quitte la bande
9 enfants dans la bande	Lucien refuse Manuel parce que son grand père ne parle pas Français	Manuel quitte la bande
8 enfants dans la bande		

Même travail avec le passage suivant : les filles pages 14 à 17

	Conflit	Conséquence du conflit
10 enfants dans la bande	Lucien refuse Khélifa parce qu'elle n'est pas pareille	Lão quitte la bande
9 enfants dans la bande	Lucien refuse Manuel parce que son grand père ne parle pas Français	Manuel quitte la bande
8 enfants dans la bande	Lucien rejette les filles qui, selon lui, n'ont pas à parler	Anaïs, Judith et Karina quittent la bande
5 enfants dans la bande		

Toujours insister sur le refrain du narrateur

Trace / Travail écrit possible:

Pour les CP

Relier les personnages avec ce que Lucien leur reproche

Compléter la phrase refrain du narrateur

Pour les CE1:

Répondre à des questions de compréhension

Relier les personnages à leurs répliques

Prolongements : en petits groupes

Faire préparer la lecture à plusieurs voix des pages 12 à 13 et avec un autre groupe des pages 14 à 17.

- Retaper le dialogue et le distribuer aux élèves.
Partager les élèves en 2 groupes
Chacun va surligner les paroles de son personnage pour pouvoir les lire ensuite.
Quand le texte est surligné, travailler la lecture (déchiffrage/ compréhension) puis l'intonation.
Les élèves devront s'entraîner à relire leurs répliques (y compris à la maison éventuellement) en vue d'une présentation au groupe classe.

Séance 4: pages 18 à 25 Benjamin, Loïc, Mathieu et Jérôme (séance longue, pas de trace écrite supplémentaire. L'enseignant réalisera la fiche de synthèse collective et la distribuera lors de la séance suivante)

Rappel des séances précédentes.

Relecture du début de l'album. (Les élèves qui ont préparé la lecture peuvent aussi lire leur scène)

Relecture du tableau de la bande.

Travail de recherche par groupe: 6 groupes

- 2 groupes analysent l'extrait avec Benjamin
- 2 groupes analysent l'extrait avec Mathieu et Loïc
- 2 groupes analysent l'extrait avec Jérôme

Chaque groupe doit renseigner le tableau de suivi de la bande.

Mise en commun et discussion:

- un groupe lit l'extrait
- un groupe présente son tableau renseigné.
- l'autre groupe et les autres élèves complètent et/ou commentent

	Conflit	Conséquence du conflit
10 enfants dans la bande	Lucien refuse Khélifa parce qu'elle n'est pas pareille	Lào quitte la bande
9 enfants dans la bande	Lucien refuse Manuel parce que son grand père ne parle pas Français	Manuel quitte la bande
8 enfants dans la bande	Lucien rejette les filles qui, selon lui, n'ont pas à parler	Anaïs, Judith et Karina quittent la bande
5 enfants dans la bande	Lucien rejette Benjamin parce qu'il est trop gros	Benjamin quitte la bande
4 enfants dans la bande	Lucien rejette Mathieu et Loïc qui ne veulent pas se battre pour lui	Mathieu et Loïc quittent la bande
2 enfants dans la bande	Lucien rejette Jérôme en le désignant comme un traître	Jérôme quitte la bande
1 seul enfant		

Analyse collective du commentaire refrain de l'auteur: Faire formuler le fait que Lucien est

maintenant seul.

Émettre des hypothèses sur la suite de l'histoire

Séance 5: pages 26 à 29: Lucien

Rappel du début de l'histoire

rappel des hypothèses sur la suite

Lecture expressive des pages 26 et 27 jusqu'à « ...viens jouer avec nous. »

Discussion: comparaison de la suite de l'histoire avec les hypothèses.

Que va-t-il se passer ensuite ? → voir si les élèves font le rapprochement avec la situation initiale lue dans l'album: Lucien va choisir de rester seul.

Constater que

- Lucien est en conflit avec tout le monde.
- Khelifa joue un rôle d'ambassadrice (les autres n'excluent pas Lucien. C'est lui qui s'exclut tout seul.)

Faire comprendre le trait d'humour employé par l'auteur pour conclure son histoire.

Comparer cette dernière page (p. 29) avec la première (p. 5). Faire comprendre que ces deux pages décrivent la même chose : on le constate au contenu des phrases, aux illustrations, aux expressions de Lucien. La boucle est bouclée.

De plus dans l'illustration de la page 29, tous les enfants entrent en classe sauf Lucien. Ainsi, peut-on sans doute comprendre que Lucien s'exclut aussi un peu de la vie de l'école. On pourra constater avec les élèves que rien dans le texte ne laisse entendre que Lucien ne rentre pas dans la classe. C'est donc l'illustratrice elle-même qui se permet cet apport supplémentaire de sens.

Débattre d'une autre fin : p. 27, Lucien repousse la main tendue de Khelifa. Imaginons qu'il l'accepte, que se serait-il alors produit ? Faire alors imaginer la nouvelle fin de l'histoire.

Trace / Travail écrit possible:

Pour les CP

Répondre à des questions de compréhension (en cochant vrai ou faux par exemple)

Compléter quelques éléments du tableau de synthèse de l'histoire

Pour les CE1:

Répondre à des questions de compréhension

Écrire une autre fin pour l'histoire

Prolongements : Faire théâtraliser l'album